

## Dodatek č. 1

### ke smlouvě ev. č. 0111000044 o pronájmu plochy v Terminálu 2 a poskytování služeb spojených s jejím užíváním na letišti Praha - Ruzyně

(dále jen „**Dodatek č. 1**“)

#### **Český Aeroholding, a.s.**

se sídlem: Praha 6, Jana Kašpara 1069/1, PSČ 160 08,

IČO: 248 21 993,

DIČ: CZ699003361,

OR: Městský soud v Praze, spisová značka B 17005

zastoupená: společností Letiště Praha, a. s., IČO: 282 44 532, se sídlem Praha 6, K Letišti 6/1019, PSČ 160 08, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka B 14003, zastoupenou Ing. Jiřím Krausem, předsedou představenstva a Ing. Jiřím Petržilkou, členem představenstva, na základě plné moci

dále jen „**Pronajímatel**“

a

#### **REMASS s.r.o.**

se sídlem: Praha 6 - Nebušice, Na Malé Šárce 801/45, PSČ 164 00

zastoupená: Feysalem Niyazmatovem, jednatel

IČO: 26770296

DIČ: CZ 26770296

OR: Městský soud v Praze, spisová značka C 92539

bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic a.s.

číslo účtu: 2106220692/2700

dále jen „**Nájemce**“

Pronajímatel a Nájemce jsou dále označováni jednotlivě jako „**Smluvní strana**“ a společně jako „**Smluvní strany**“.

## **Preambule**

Smluvní strany se dohodly, že smlouvu o pronájmu plochy v Terminálu 2 a poskytování služeb spojených s jejím užíváním na letišti Praha - Ruzyně, ev.č. Pronajímatele: 0111000044, uzavřenou dne 16.8.2013 (dále jen „**Smlouva**“), mění a doplňují takto:

## **Článek I.**

1. Strany se dohodly na změně názvu smlouvy, který nyní zní:  
„*Smlouva o pronájmu plochy v Terminálu 1 a v Terminálu 2 a poskytování služeb spojených s jejím užíváním na Letišti Václava Havla Praha.*“
2. Strany se dohodly na změně umístění Předmětu nájmu v rámci místnosti č. B101 v 1.NP budovy č.p. 1017 (Terminál 1) a místnosti č. C101 v 1.NP č.p. 1017 (Terminál 2), vše v části obce Ruzyně, jež stojí na pozemcích parc. č. 2561/1, parc. č. 2561/2, parc. č. 2553/19, vše v katastrálním území Ruzyně, obci Praha. Budova č.p. 1017 a pozemek parc. č. 2561/1, jsou zapsané na LV č. 1999 pro k.ú. Ruzyně, pozemky parc. č. 2561/2 a parc. č. 2553/19 jsou zapsané na LV č. 3864, pro k.ú. Ruzyně vše vedeného u

Katastrálního úřadu pro hlavní město Prahu, Katastrální pracoviště Praha, přičemž výměra Předmětu nájmu uvedená v odst. 1.2. Smlouvy se nemění. V této souvislosti se ruší Příloha č. 2 Smlouvy „Plánek Předmětu nájmu“, která byla nedílnou součástí Smlouvy a nahrazuje se novou Přílohou č. 2/D1 Smlouvy „Plánek Předmětu nájmu“, která je nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 1 a která obsahuje grafické znázornění aktuálního Předmětu nájmu ke dni účinnosti tohoto Dodatku č. 1 vyznačený modrou barvou.

3. Smluvní strany se dohodly, že text čl. IV. odst. 4.15 nově zní takto:

Nájemce je povinen pojistit u pojišťovny a po celou Dobu nájmu udržovat v platnosti pojištění:

- (i) veškeré odpovědnosti za škodu způsobenou Pronajímateli a/nebo třetím osobám v souvislosti s užíváním Předmětu nájmu, a to s pojistným plněním nejméně ve výši 5.000.000,- Kč; a
- (ii) vnitřního vybavení a veškerého zařízení Předmětu nájmu instalovaného Nájemcem a provozních prostředků a majetku umístěného v Předmětu nájmu, a to v plné výši jejich nahrazovací (nové) hodnoty.
- (iii) Nájemce je povinen sjednat a udržovat po celou Dobu nájmu ve výše uvedeném rozsahu výslovně pojištění odpovědnosti za škodu na Předmětu nájmu. Nájemce je povinen platit v řádných termínech splatnosti veškeré pojistné z výše uvedených pojistek a předložit LP ověřenou kopii příslušné pojistné smlouvy nebo odpovídající potvrzení pojišťovny dokládající uzavření této pojistné smlouvy (pojistných smluv) vždy do patnácti (15) dnů od jejich uzavření. Nájemce je povinen použít obdržené pojistné plnění výhradně k náhradě nebo odstranění následků příslušné pojistné události a k náhradě škody případně vzniklé Pronajímateli.

Nájemce se v případě vzniku pojistné události zavazuje neprodleně o této skutečnosti písemně informovat Pronajímatele prostřednictvím kontaktní osoby uvedené ve Smlouvě a předložit mu na jeho žádost písemnou dokumentaci vztahující se k příslušné pojistné události.

4. Smluvní strany se dohodly, že se čl. IV. Smlouvy doplňuje o zcela nový odstavec 4.21 následujícího znění:

4.21 Nájemce není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu Pronajímatele poskytnutého prostřednictvím LP propagovat na Předmětu nájmu jiné značky nebo jiný sortiment zboží a/nebo služeb, než který je na Předmětu nájmu provozován a/nebo provádět jakoukoliv propagaci mimo Předmět nájmu v prostorech Letiště. Způsob a rozsah propagace Nájemcem prodáváných výrobků a poskytovaných služeb v/na Předmětu nájmu je Nájemce povinen předem předložit LP k odsouhlasení. Nájemce je oprávněn provádět tuto propagaci výhradně po předchozím písemném schválení návrhu propagace Pronajímatele nebo LP, a to výhradně v rozsahu podmínek, které budou v takovém souhlasu stanoveny. V případě porušení povinnosti stanovené v tomto odstavci je Nájemce povinen uhradit Pronajímateli smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč za každé jednotlivé porušení. V případě trvání stavu porušení povinnosti déle než patnáct (15) dní od uplatnění práva na uhrazení smluvní pokuty je Pronajímatel oprávněn uplatnit a Nájemce povinen uhradit smluvní pokutu i opakovaně, a to i vícekrát.

5. Smluvní strany se dohodly, že text čl. VIII. odst. 8.5 nově zní takto:

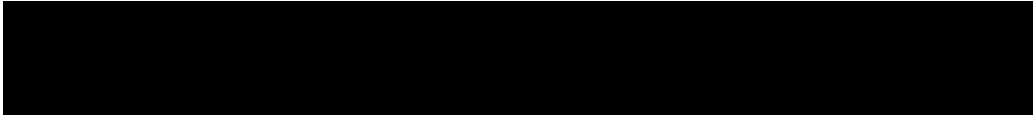
Kontaktní osobou oprávněnou jednat ve všech záležitostech dle této Smlouvy (kromě podpisu změny smluvních podmínek) a Obchodních podmínek je:

Za Pronajímatele:



ID datové schránky: ayqexy5

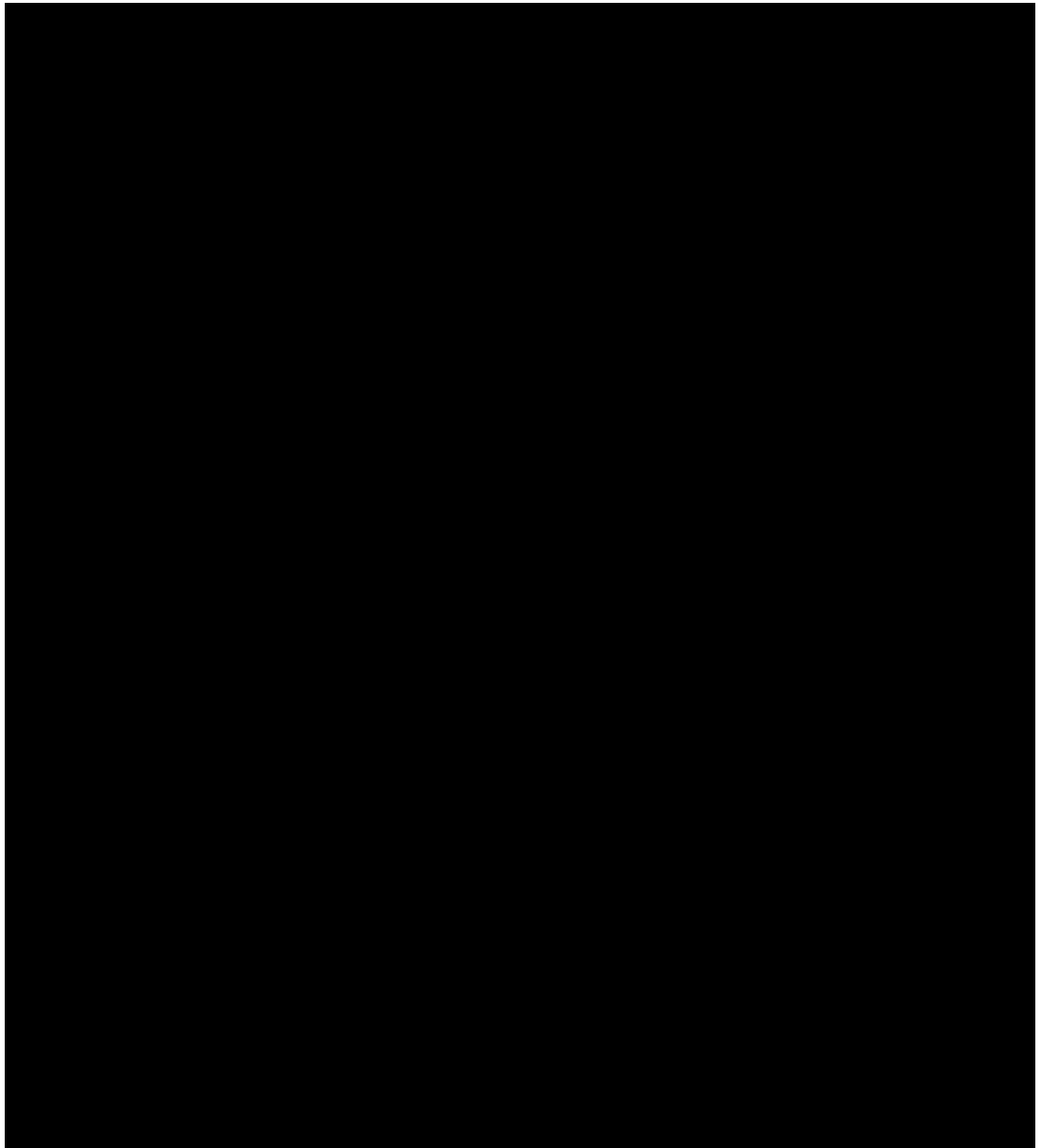
Za Nájemce:



ID datové schránky: sz9j6ie

6. Smluvní strany se dohodly, že se čísla odstavců 8.7, 8.8, 8.9 a 8.10 mění na čísla 8.11, 8.12, 8.13 a 8.14 a do čl. VIII. Smlouvy se vkládají zcela nové odstavce 8.7, 8.8, 8.9 a 8.10 následujícího znění:

8.7



a)

b)

c)

d)

e)

f)

g)

h)

i)

j)

k)

8.8.

8.9. Pronajímatel je v souladu s § 2 odst. 1 písm. n) zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) povinen uveřejnit tuto Smlouvu stejně

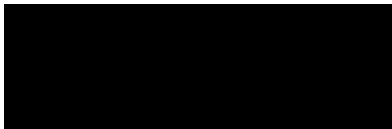
jako její pozdější dodatky v registru smluv, přičemž Nájemce tuto skutečnost bere na vědomí a s uveřejněním Smlouvy včetně všech jejích dodatků souhlasí.

- 8.10 Strany se dohodly, že výše Nájemného, Cena za služby, Jistota a skutečnosti uvedené v ustanovení čl. VIII., odst. 8.7 a 8.8 Smlouvy tvoří obchodní tajemství ve smyslu § 504 Občanského zákoníku, a zavazují se zařídit jeho utajení a odpovídajícím způsobem jej chránit. Pro vyloučení pochybností Strany prohlašují, že jiné skutečnosti uvedené v této Smlouvě než skutečnosti uvedené v první větě tohoto ustanovení Smlouvy nepovažují za obchodní tajemství.“
7. Smluvní strany se dohodly, že se ruší ode dne účinnosti tohoto Dodatku č. 1 Příloha č. 4 Smlouvy „Plná moc“ a nahrazuje se novou Přílohou č. 4/D1 Smlouvy „Plná moc ze dne 30.12.2016“.
8. Ostatní ustanovení Smlouvy tímto Dodatkem č. 1 nedotčená zůstávají v platnosti beze změny.
9. Dodatek č. 1 je vyhotoven ve třech (3) identických stejnopisech, z nichž Pronajímatel obdrží dva (2) stejnopisy a Nájemce jeden (1) stejnopis.
10. Dodatek č. 1 nabývá platnosti dnem podpisu Smluvními stranami a účinnosti dnem 1.března 2017.
11. K tomuto Dodatku č. 1 jsou připojeny následující přílohy:

Příloha č. 2/D1 Smlouvy – „**Plánek Předmětu nájmu**“  
Příloha č. 4/D1 Smlouvy – „**Plná moc ze dne 30. 12. 2016**“

V Praze dne

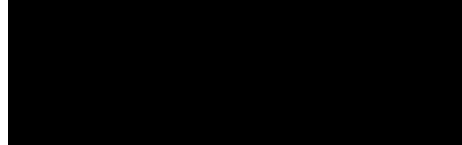
za Nájemce:



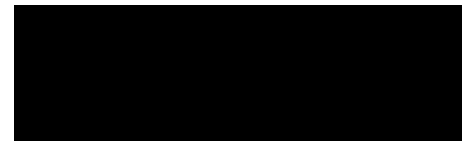
**REMASS s.r.o.**  
Feysal Niyazmatov  
jednatel

V Praze dne

za Pronajímatele na základě plné moci  
udělené společnosti Letiště Praha, a. s.:



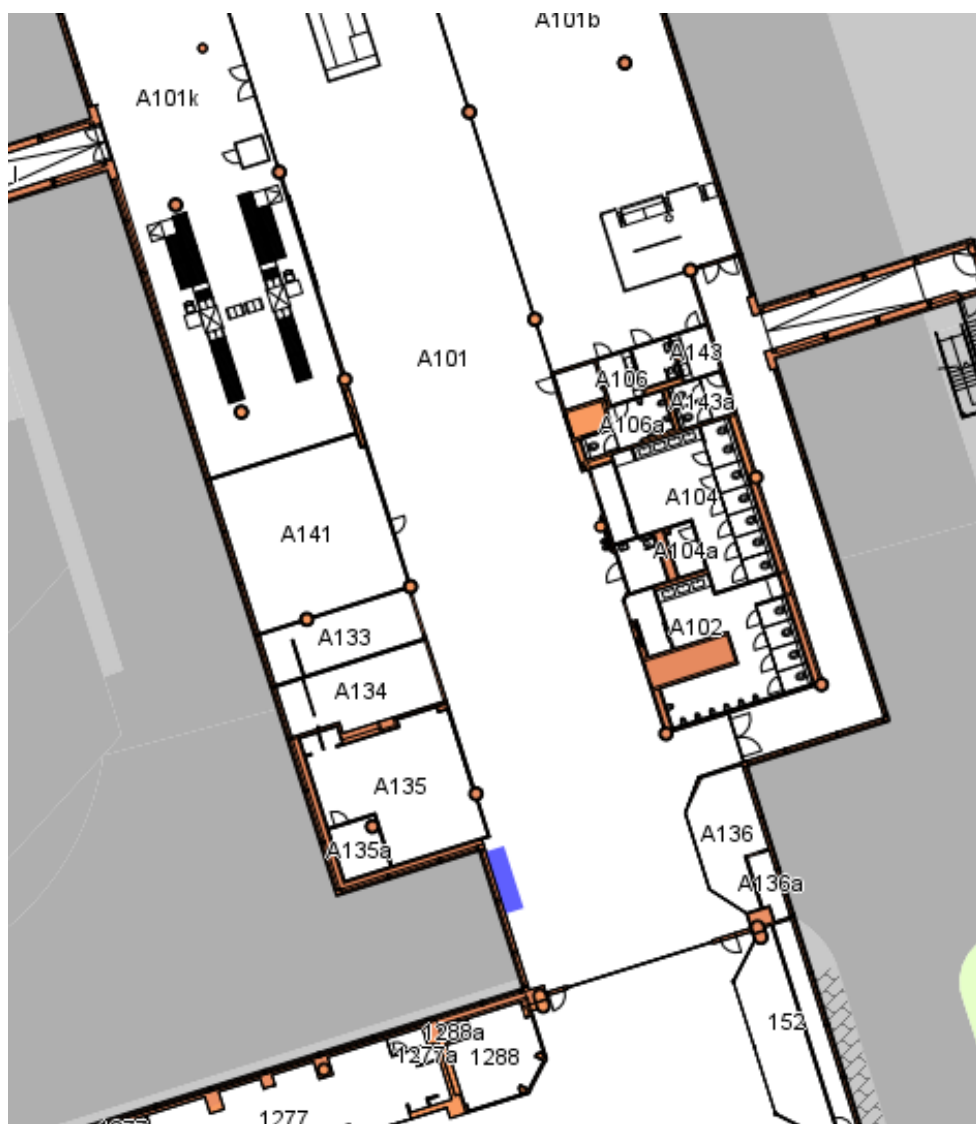
**Letiště Praha, a. s.**  
Ing. Jiří Kraus  
předseda představenstva



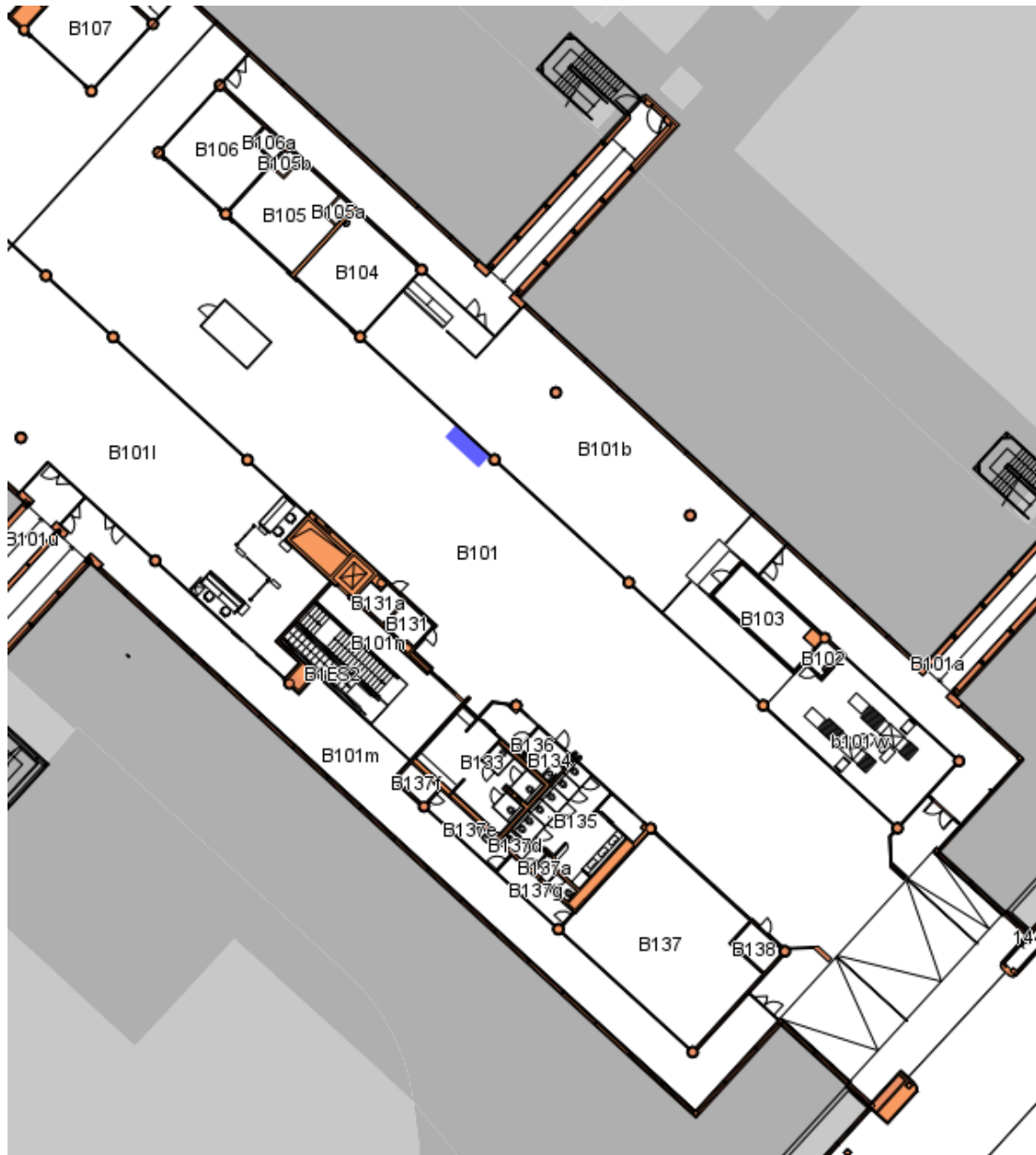
**Letiště Praha, a. s.**  
Ing. Jiří Petržilka  
člen představenstva

**PLÁNEK PŘEDMĚTU NÁJMU**  
Je přiložen jako nedílná součást této stránky smlouvy

**Neveřejná odbavovací hala Terminálu 1 Prst A**



## Neveřejná odbavovací hala Terminálu 1 Prst B



## Neveřejná odbavovací hala Terminálu 2 Prst C





# PLNÁ MOC

Český Aeroholding, a.s., se sídlem Praha 6, Jana Kašpara 1069/1, PSČ 160 08, IČO 248 21 993, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 17005, zastoupená Ing. Radkem Hovorkou, místopředsedou představenstva a JUDr. Petrem Pavelcem, LL. M., členem představenstva, dále jen (dále jen „Zmocnitel“)

**zplnomocňuje tímto**

společnost Letiště Praha, a.s., se sídlem Praha 6, K Letišti 6/1019, PSČ 160 08, IČO: 282 44 532, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, v oddílu B, vložka 14003, zastoupená Ing. Jiřím Krausem, předsedou představenstva a Ing. Milanem Špačkem, místopředsedou představenstva společnosti, dále jen, (dále jen „Zmocněnec“)

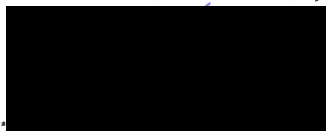
aby za Zmocnitele a jeho jménem jednal ve věci Správy nemovitostí dle Smlouvy o nájmu a smlouvy o poskytování služeb uzavřené mezi Zmocněncem a Zmocnitelem dne 30. 9. 2011, zejména aby Zmocnitele zastupoval při uzavírání nájemních smluv se stávajícími nájemci či potenciálními novými nájemci, dodatků k těmto smlouvám a při jejich ukončování, upravoval a vydával splátkové kalendáře nájemních smluv, vymáhal pohledávky z nájemních smluv a zajišťoval komunikaci se všemi soukromoprávními a veřejnoprávními subjekty ohledně administrativních a daňových záležitostí týkajících se Spravovaných nemovitých věcí.

Jmenovaný Zmocněnec je oprávněn podepisovat jakákoliv právní jednání ve výše uvedené věci.

Zmocnitel dále prohlašuje, že Zmocněnec není oprávněn zplnomocnit ve výše uvedené záležitosti další osoby.

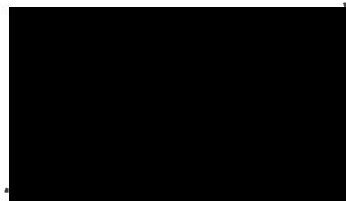
Tato plná moc je platná do 31. prosince 2018.

V Praze dne 30. 12. 2016, za Zmocnitele:



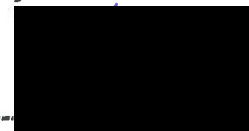
Ing. Radek Hovorka  
místopředseda představenstva

Český Aeroholding, a.s.  
Jana Kašpara 1069/1  
160 08 Praha 6  
Česká republika  
(2)

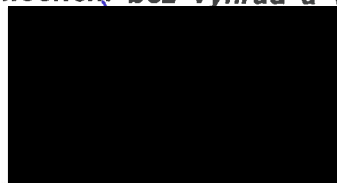


JUDr. Petr Pavelce, LL. M.  
člen představenstva

V Praze dne 30. 12. 2016, za Zmocněnce zmocnění bez výhrad a v plném rozsahu přijímá:



Ing. Jiří Kraus  
předseda představenstva



Ing. Milan Špaček  
místopředseda představenstva

Letiště Praha, a. s.  
K Letišti 6/1019  
160 08 Praha 6  
2